

# Blättche

Spieser + Ellmerschberjer



INFOrmationen  
rund um den  
Galgenberg  
Nr. 847 / 10.4.2025  
Jahrgang 40



Frohe +  
friedliche **Ostern**

www.peiv.de

Ihr Partner für präzise Werte und  
sichere Entscheidungen rund um Ihre Immobilie.



**Patrick Eisenhauer**  
IMMOBILIEN & SACHVERSTÄNDIGENBÜRO  
*Ein frohes Osterfest*

## Patrick Eisenhauer – Ihr Immobilien-Experte

Wir sind Ihr verlässlicher Ansprechpartner für den **Kauf und Verkauf von Immobilien** sowie für die **Wertermittlung** von Gebäuden und unbebauten Grundstücken.

Mit umfassendem Marktverständnis und langjähriger Erfahrung beraten wir Sie individuell und kompetent, um den bestmöglichen Wert für Ihre Immobilie zu erzielen oder das passende Objekt für Sie zu finden.

**Patrick Eisenhauer**  
Sandweg 11  
66583 Spiesen-Elversberg

Büro: 0 68 21 - 943 34 31  
Mobil: 0 177 45 95 671  
Email: info@peiv.de

www.peiv.de

Darüber hinaus bieten wir **qualifizierte Schadengutachten** für Versicherungen sowie Wertgutachten für Privatpersonen, Banken und Gerichte an, die Ihnen Klarheit und Sicherheit in allen Immobilienfragen geben.

Ob beim Kauf, Verkauf, gerichtlichen Angelegenheiten oder Finanzierungsfragen – unsere Gutachten sind präzise und rechtssicher, sodass Sie bestens informiert und abgesichert sind.





## **Michael Schmidt**

### **Maurermeister**

Geschäftsführer der Bauunternehmung  
Schmidt&Krumm GmbH

### **seit über 40 Jahren Bauunternehmer in Spiesen-Elversberg**

gerne stehe ich mit meinem Team  
aus Facharbeitern  
auch zukünftig zu Ihrer Verfügung

**Hoch- und Tiefbau**  
**Wohnhauserweiterungen, Aufstockungen**  
**und Anbauten**  
**Umbauarbeiten, Bausanierung und Kanalarbeiten**  
**Alle Pflasterarbeiten, Plattenbeläge**  
**und Natursteinverarbeitung**  
**Neu- oder Umgestaltung Ihrer Außenanlage**  
**Isolierung von Gebäuden gegen Feuchte**  
**mit speziellen Verfahren.**

Wir kommen auch für kleine Reparaturen

Für Ihre Anfragen erhalten Sie selbstverständlich  
ein kostenfreies Angebot.

Rufen Sie an oder schicken Sie eine Mail,  
ich berate Sie gerne.

**Telefon:** 06821 72925

**Mobil:** 0178 25 26 718

**Fax:** 06821 730726

**Mail:** suk-bau@t-online.de



**Ein frohes Osterfest.**



## **Hermann-Josef COLLE GmbH**

Metallbau-Schlosserei



Gewerbepark 4  
66583 Spiesen-Elversberg

Telefon: 06821 / 790074  
Telefax: 06821 / 790976

E-Mail: firma@colle.net  
Internet: www.colle.net

Thomas Ringelstein 0171 / 7383469  
Leo Sitner 0172 / 6677232

**Wir wünschen ein frohes Osterfest.**



## **Generationentreff**

# **GENERATIONENTREFF**

Bistro Wimbledon,

Hüttenstraße 28

Spiesen-Elversberg

Anmeldung:

Cornelia Kreuter

0163 7821852

Anruf oder Whatsapp

**Neue Termine!**

16.04. 30.04.

14.05.

15 Uhr



**Landkreis  
Neunkirchen**

**Gemeinde  
Spiesen-Elversberg**  
MEHR ALS GEWÖHNT

## **SENIORENMITTAGSTISCH**

Bei diesem zwanglosen Treffen haben Seniorinnen und Senioren die Möglichkeit, gemeinsam zu essen und sich auszutauschen. In geselliger Runde wird das Mittagessen zur Freude, während neue Kontakte geknüpft werden können. Lassen Sie uns zusammen eine schöne Zeit verbringen!

Wir bitten um vorherige Anmeldung spätestens bis Donnerstag in der Vorwoche (siehe unten)



## **MITTAGSTISCH**

**AB 2025**

## **IM BISTRO WIMBLEDON**

**UM 11.30 UHR**

## **2 GERICHTE ZUR AUSWAHL**

**9,50 EURO (MITTAGESSEN MIT SUPPE)**

**Bistro Wimbledon, Hüttenstr. 28  
in Spiesen-Elversberg**

### **Jetzt anmelden!**

Cornelia Kreuter:

**0163 7821852**

Per WhatsApp oder Telefonanruf.

Wir bitten um vorherige Anmeldung  
spätestens bis Donnerstag in der Vorwoche.

### **TERMINE:**

**• 06. Mai**

**• 17. Juni**



**unter Leitung der Seniorenlotsin  
Cornelia Kreuter**

# Marinekameradschaft von 1934 Spiesen

## AUS DEM LOGBUCH

### Was im Laufe des Quartals alles passiert ist!

Am 25.01.25 hatte die MK zur Mitgliederversammlung eingeladen. 21 Mitglieder sind dieser Einladung gefolgt, somit war die Beschlussfähigkeit gewährleistet. Nach der Begrüßung und der Totenehrung folgten die einzelnen Berichte. Dem Bericht des Hauptkassierers Otto Rudolf war zu entnehmen, dass die MK auch weiterhin auf einem gesunden Sockel steht. Der derzeitige Mitgliederstand sieht wie folgt aus: Neben 9 Kindern sind 51 Erwachsene der MK Spiesen angehörig. Nach einem Snack saßen die MK Ladys und Mariners noch zu einem gemütlichen Rees an Backbord zusammen.

Der 23.03. stand ganz im Zeichen von der Pico-Bello-Aktion. Unsere Aufgabe bestand darin die Anlagen vor, neben und hinter dem Museum von Unrat zu säubern. Es wurden kaputte Flaschen und andere Abfälle eingesammelt und entsorgt. **Noch ein Hinweis an alle Hundehalter:** Diese Anlagen dienen zur Ortsverschönerung und nicht als Hundetoilette. Was uns sonst noch auffiel: Neben der Bank, die am Giebel steht, könnte man noch einen Papierkorb positionieren, denn die kaputten Flaschen lagen alle unter der Bank.



Ein Teil unserer Truppe (8 Mann) begann indessen mit den Renovierungsarbeiten im Museum. Am 28.03. wurden diese Arbeiten abgeschlossen, und das Maritime Heimatmuseum erstrahlt in neuem Glanz, d. h., dass unser Heisje wieder seit dem 06.04. an jedem 1. Sonntag im Monat von 15:00 bis 18:00 Uhr für Besucher geöffnet ist.

### Was liegt als nächstes an?

Wie schon erwähnt ist am 06.04. das Museum wieder von 15:00 bis 18:00 für Besucher geöffnet.

An den Öffnungstagen gibt es immer Kaffee und Kuchen, sowie antialkoholische als auch alkoholische Getränke.

Für den 8.04. hat sich eine Besuchergruppe mit ca. 10 Personen zur Besichtigung angemeldet. M. Klemann und M. Lämmle



Seit  
25 Jahren  
RATHAUS  
*Bistro*  
Rathaus Bistro  
Hauptstraße 116  
66583 Spiesen

0176 22248713

Montag - Ruhetag

Dienstag bis Freitag

9:30 - 22:00

Samstag und Sonntag

10:00 - 13:00



Täglich hausgemachter Kuchen.  
Von Kaffee und Tee, bis Wein und  
frisch gezapftes Pils.  
Frühstück mit Reservierung.

(Mögliche  
Reservierung  
für  
Trauerfeiern  
bis zu  
30 Personen.)



*Wir wünschen euch  
und euren Familien  
ein wunderschönes  
und friedliches Osterfest!*



werden die Gruppe gegen 19:00 Uhr erwarten und mit einer sachkundigen Führung durch dieses Kleinod und einmalige Museum im süddeutschen Raum führen. Diese Führung sind kostenlos, gegen eine Spende ins Schiffchen der DGZRS sagen wir allerdings nicht NEIN. Am 05.05. starten wir um 10:00 Uhr am Heisje zu unserer diesjährigen Bosseltour ins Mühlental.

Der 21.06. steht ganz im Zeichen des „Tag der offenen Tür“. In diesem Rahmen werden wir auch unsere diesjährigen Ehrungen verdienter Mitglieder vornehmen.

Neben 2 hochkarätigen Ehrungen, einmal für 60 und für 50 jährige Zugehörigkeit, sowie 2 x 30 und 2 x 20 Jahre in der MK.

Beginn ab 10:00 Uhr. Für Essen und Trinken ist an diesem Tag bestens gesorgt.

1. Vorsitzender Michael Klemann.

Allianz

Versicherung • Vorsorge • Vermögen

Hilar Glössner

Allianz Beratungs- und Vertriebs-AG  
Generalvertreter

Pastor-Kollmann-Str. 76  
66583 Spiesen-Elversberg  
Telefon 0 68 21 / 7 73 77  
Telefax 0 68 21 / 7 74 14  
agentur.gloessner@allianz.de  
www.allianz-gloessner.de

*Wir wünschen  
frohe Ostern*



# Katholische Kirche St. Ludwig - Herz Jesu



Kleppern liegen bereit Foto: Luca Hartmuth

## KLEPPERAKTION 2025

Auch in diesem Jahr findet an Karfreitag und Karsamstag wieder die traditionelle Klepperaktion der Messdienergemeinschaft Spiesen-Elversberg statt, bei der wir das Läuten der Kirchenglocken ersetzen.

Am Karfreitag, den 18. April 2025, werden wir jeweils um 09:00, 12:00 und 18:00 Uhr durch die Straßen ziehen und ordentlich Krach machen. Am Karsamstag gehen wir dann ab 11:00 Uhr von Haus zu Haus, um Geldspenden, Ostereier, Schokolade und andere Süßigkeiten zu sammeln.

Der Erlös der Aktion kommt wie immer den Messdienern zugute und ermöglicht die Finanzierung unserer Aktivitäten. Geldspenden können zusätzlich in einen der Wandeinwürfe in der Kirche St. Ludwig gesteckt oder im Pfarrbüro der Pfarrei St. Ludwig – Herz Jesu abgegeben werden.

Wer also Lust hat, ordentlich Krach zu machen und dafür noch belohnt zu werden, der ist herzlich eingeladen, mitzumachen! Egal ob Messdiener(in), Kommunionkind oder Jugendliche(r)! Das Vortreffen zur Aktion findet am Mittwoch, den 16. April 2025 um 18:00 Uhr im Pfarrheim Elversberg statt. Wir bedanken uns schon jetzt für Ihre Unterstützung unserer Messdiener- und Jugendarbeit!

Messdienergemeinschaft St. Ludwig – Herz Jesu

## OSTERGOTTESDIENSTE 2025

Wir laden herzlich zu den Gottesdiensten in der Karwoche und an Ostern ein.

### Vorabend zu Palmsonntag, 12. April 2025

18:00 Kirche St. Ludwig Spiesen

Vorabendmesse mit Palmweihe und mit Kantorengesängen, eingeladen sind auch die Kommunionkinder und ihre Familien

### Palmsonntag, 13. April 2025

10:00 Pfarrsaal Elversberg

Hochamt mit Palmweihe

### 10:00 Krabbelgottesdienst

für die Kleinen in der kath. Kindertagesstätte Herz Jesu Elversberg. Bitte einen Palmzweig mitbringen

### Gründonnerstag, 17. April 2025

19:00 Kirche St. Ludwig Spiesen

Feier vom Letzten Abendmahl, eingeladen sind auch die Kommunionkinder und deren Familien

### Karfreitag, 18. April 2025

15:00 Kirche St. Ludwig Spiesen

#### Liturgie vom Leiden und Sterben Jesu Christi

Kantoren- und Wechselgesängen mit der Gemeinde

Bitte pro Person eine Schnittblume mitbringen

20:00 Fußgang der Männer, ab Ludwigskirche Spiesen, zur Herz-Jesu-Kirche Elversberg

### Karsamstag, 19. April 2025

17:30 Kirche St. Ludwig Spiesen

Osterfeier für Familien (Wortgottesdienst mit Kommunionfeier), eingeladen sind auch die Kommunionkinder und ihre Familien

Die Gottesdienstbesucher erhalten im Anschluss an den Gottesdienst Osterbrote und Ostereier.

bitte pro Person eine Schnittblume mitbringen

20:30

Kirche St. Ludwig Spiesen

Feier der Osternacht mit Kantorengesängen und festlichen Liedern mit der Gemeinde, und Orgelmusik; mit Beginn am Osterfeuer vor der Kirche St. Ludwig in Spiesen

Die Gottesdienstbesucher erhalten im Anschluss an den Gottesdienst Osterbrote und Ostereier.

### Ostersonntag, 20. April 2025

10:00 Kirche St. Ludwig Spiesen

Festhochamt mit dem Frauenchor „Cantiamo“, Gastsängerinnen und Orchester. Es erklingt die „Missa festiva“ von John Leavitt. Leitung und Orgel: Ralph Buchstäber

### Ostermontag, 21. April 2025

10:00 Kirche St. Ludwig Spiesen

Festhochamt mit Kommunionjubilaren und Kantoren- und Wechselgesängen mit der Gemeinde

Livestream unter [www.pgspiel.de/mediathek](http://www.pgspiel.de/mediathek)

LIVESTREAMS  
AUS DER Pfarrei St. Ludwig - Herz Jesu

OSTER-GOTTESDIENSTE  
LIVE AUS ST. LUDWIG SPIESEN-ELVERSBERG  
UNTER WWW.PGSPIEL.DE UND YOUTUBE

Sonntag, 20.04.2025 | 10:00 Uhr

Montag, 21.04.2025 | 10:00 Uhr

## KONZERT

Der studierte Jazzpianist Joshua Fuchs hat sich in den letzten Jahren intensiv mit der Wurlitzer Kinoorgel auseinandergesetzt und präsentiert nun stolz sein Debüt als Kinoorganist. Auf Einladung des Fördervereins Kirchenmusik St. Ludwig-Herz Jesu Spiesen-Elversberg ist er am Sonntag, dem **25. Mai 2025 um 18.00 Uhr** in der Kirche St. Ludwig in Spiesen zu Gast.

Das ca. 75-minütige Programm besteht aus Improvisationen über klassische Melodien, bekannt aus Filmen wie "Mary Poppins", "Die Schöne und das Biest", "Cinderella", "Schneewittchen und die sieben Zwerge", "Das Dschungelbuch" und vielen weiteren. Joshua Fuchs versteht es, die Zuschauer mit seiner virtuosen Spiel-



Foto: Joshua Fuchs

weise und seinem einfühlsamen Interpretationsstil in den Bann zu ziehen.

Besonders beeindruckend sind die Projektionen, die Herr Fuchs während des Konzerts einsetzt. Aus verschiedenen Perspektiven vom Spieltisch aus gefilmt, ermöglichen sie dem Publikum beispielsweise einen Blick auf die Finger von oben, die Pedale Pedale oder das, was gerade in der Wurlitzer-Kinoorgel passiert. Diese visuellen Elemente verstärken das Klangerlebnis und schaffen eine einzigartige Atmosphäre.

Wer sich also von klassischen Disneymelodien auf der Kinoorgel verzaubern lassen möchte, sollte sich den 25. Mai unbedingt vormerken. Der Eintritt zum Konzert ist frei. Um eine Spende am Ausgang zugunsten des Fördervereins Kirchenmusik St. Ludwig-Herz Jesu Spiesen-Elversberg e.V. wird gebeten.

Weitere Informationen über den Förderverein finden sich unter [www.pgspiel.de/kirchenmusik](http://www.pgspiel.de/kirchenmusik). Herzliche Einladung!



## ABSCHIEDSGOTTESDIENST

Liebe Gemeinde,

mit einem dankbaren Herzen möchte ich Sie herzlich zu meinem Abschiedsgottesdienst einladen. Nach sieben Jahren der gemeinsamen Feier des Glaubens und der Gemeinschaft in der Pfarrei Spiesen-Elversberg neigt sich meine Zeit hier langsam dem Ende zu.

Der Gottesdienst wird am Samstag, den 17. Mai 2025 um 18:00 Uhr in unserer Kirche St. Ludwig stattfinden. Bei dieser Gelegenheit möchte ich mich von Ihnen allen verabschieden und mich für die vielen wunderbaren Erlebnisse und Begegnungen bedanken, die ich in unserer Pfarrei erleben durfte.

Ich freue mich darauf, diesen Gottesdienst mit Ihnen zu feiern und danke Ihnen für Ihr Vertrauen, Ihre Gebete und Ihre Unterstützung.

Ab dem 15. September 2025 werde ich im Pastoralen Raum Völklingen tätig sein und freue mich schon darauf, neue Aufgaben zu übernehmen.

Dennoch werde ich die Zeit hier in Spiesen-Elversberg und die vielen gemeinsamen Momente stets in meinem Herzen bewahren.

Ich erwarte an diesem Abend keine Geschenke, würde mich aber über eine Spende für mein Projekt in Indien freuen, das mir sehr am Herzen liegt.

Mit herzlichen Segenswünschen Pater Michael Msfs



**Stark.**

Seit über 50 Jahren fördern wir talentierte Menschen, unterstützen soziale Projekte und setzen uns ein für Umwelt und Natur. Dort, wo Hilfe gebraucht wird, geben wir gerne etwas zurück - aus Überzeugung und mit Blick nach vorn. Damit unsere Zukunft Zukunft hat.



## **FASZINATION AQUARELL-MALEREI**

Workshop für Anfänger und Fortgeschrittene

Die Aquarelltechnik ermöglicht uns sowohl schnell und spontan als auch vielschichtig und genau zu arbeiten. Mittels Vorlagen oder frei, fangen wir Farben und Stimmungen ein und lassen uns vom Prozess leiten.

Sie lernen, die Formen zu erfassen und Licht und Schatten zu setzen. Sie erfahren alles über den Einsatz der Farben und werden unterschiedliche Gestaltungsmöglichkeiten kennenlernen. Fotovorlagen können mitgebracht werden.

Der nächste Workshop findet statt am Samstag, 10.05.2025 von 13.30–16.30 Uhr in der Gemeinschaftsschule Elversberg. Entgelt: 13,00. Anmeldung erforderlich über davidshoefer vhs@web.de, kvhs@landkreis-neunkirchen.de oder telefonisch 06824/906-5335.

## **SO SAGST DU DEINEM MANN**

Vortrag mit Anne-Kathrin Koch So sagst du's deinem Mann - was Frauen in ihrer Kommunikation beachten dürfen, damit er sie hört und versteht"

Männer und Frauen kommunizieren und "hören" ganz unterschiedlich - und deshalb gibt es oft Missverständnisse oder auch Konflikte in der Beziehung.

An diesem Abend lernen Sie wichtige Unterschiede in der Kommunikation, so dass Ihnen die "Fremdsprache" besser vertraut wird, Sie typische Fehler vermeiden und so kommunizieren, dass er sie hören und verstehen kann."

Der Vortrag findet statt am Dienstag, 06.05.2025 um 18 Uhr in

Der Vortrag findet statt am Dienstag, 06.05.2025 um 18 Uhr in der Gemeinschaftsschule Elversberg, Am Ring 39a. Dozentin ist Anne-Kathrin Koch. Entgelt: 5,00

Anmeldungen: davidshoefer vhs@web.de, kvhs@landkreis-neunkirchen.de oder telefonisch 06824-906-5335.

## **WEIN-VERKOSTUNG**

„Weine aus Italiens berühmten Lagen“ mit Oswin Bauer bei der VHS Spiesen-Elversberg

Italien, das Land der Weine, wie es die Griechen schon vor 3200 Jahren bezeichnet haben, bietet in allen Regionen eine unvergleichliche Vielfalt an Weinen. Besonderen Augenmerk verdienen das Piemont und die Toskana. In diesen Regionen werden Italiens wertvollste Weine erzeugt. So wird zum Beispiel der Wein der Könige und König der Weine, der Barolo, im Piemont auf einer kleinen und sehr exklusiven Fläche erzeugt. Analog dazu bietet die Toskana den Brunello di Montalcino, den wertvollsten Wein Italiens, an. Nicht zu vergessen, das Bolgheri mit seinen Supertoskanern. Auch andere besondere autochthone Rebsorten aus diesen Lagen werden vorgestellt. An diesem Abend werden wir insbesondere Weine aus dem Piemont und aus der Toskana verkosten, bewerten und genießen.

Die Weinverkostung findet statt am Freitag, 9. Mai 2025 ab 18.30 Uhr in der Gemeinschaftsschule Elversberg, Am Ring 39a.

Entgelt: 8,00 zzgl. 30,00 Verkostungsumlage (bei Kursleitung zu entrichten)

Anmeldungen: davidshoefer vhs@web.de, kvhs@landkreis-neunkirchen.de oder telefonisch 06824-906-5335.

# **Frohe Ostern!**

**Die CDU Spiesen-Elversberg  
wünscht Ihnen und Ihren Familien  
ein frohes und gesegnetes  
Osterfest.**



## Pensionärverein 1895 Elversberg

### GRATULATIONEN



Im März gab es wieder zwei runde Geburtstage zu feiern. Zum einen durfte Gertrud Sarzicki ihr 90. Lebensjahr vollenden. Bekannt ist „s'Gertrud“ vielen aus ihrer früheren Zeit als Wirtin der „Kaiserlinde“. Gratuliert haben mit einem Geschenkkorb und einer Urkunde der 1. Vorsitzende Roman Kirsch zusammen mit seinem Vorstandskollegen Reiner Herrlinger. Sie wünschten Gertrud noch viele schöne und gesunde Jahre.

Ein paar Tage später wurde auch Elisabeth Habermann 90 Jahre „jung“. Auch da kam der Pensionärverein in Vertretung von Roman Kirsch und Reiner Herrlinger und überbrachten die allerbesten Glückwünsche, natürlich auch mit Geschenkkorb und Urkunde.

Beide Mitgliederinnen sind nun Ehrenmitgliederinnen im Pensionärverein Elversberg.



Ihre 3 starken  
Gesundheitspartner  
in Spiesen-Elversberg und  
Neunkirchen wünschen  
ein frohes Osterfest!



Marien-Apotheke  
St. Ingberter Straße 1  
66583 Spiesen-Elversberg  
Tel. 0 68 21 / 7 12 92  
Fax 0 68 21 / 74 03 72  
[www.marien-apotheke-elversberg.de](http://www.marien-apotheke-elversberg.de)



Rochus-Apotheke  
Hauptstraße 100  
66583 Spiesen-Elversberg  
Tel. 0 68 21 / 7 33 32  
Fax 0 68 21 / 79 04 82  
[www.rochus-apotheke-spiesen.de](http://www.rochus-apotheke-spiesen.de)



Alte Hütten Apotheke  
Margarethe-Bacher-Straße 1  
66538 Neunkirchen  
Tel. 0 68 21 / 7 90 10 02  
Fax 0 68 21 / 7 90 10 03  
[www.altehuettenapotheke.de](http://www.altehuettenapotheke.de)

# Frohe Ostern wünschen die Freien Demokraten Spiesen-Elversberg!



## Generalversammlung 2025

Der 1. Vorsitzende Roman Kirsch begrüßte die anwesenden Mitglieder und eröffnete die Versammlung. Er wies darauf hin, dass die Einladung zur Versammlung fristgemäß erfolgt ist. Anträge von seiten der Mitglieder gab es keine. Roman Kirsch bat die anwesenden Mitglieder der im letzten Jahr verstorbenen Mitglieder zu gedenken. Schriftführerin Christina Eschl-Wolf verlas nun das Protokoll der Versammlung von 2024.

**IHR DACH  
UNSER FACH**

Elversberger Straße 43  
66583 Spiesen-Elversberg  
Telefon: 0 68 21 / 7 05 39  
info@dachdecker-schmitt.de  
www.dachdecker-schmitt.de



**Schmitt**  
GmbH  
DÄCHER und FASSADEN

### Meisterbetrieb - Innungsbetrieb

- Steildach
- Flachdach
- Fassaden-Bekleidungen
- Wärme-Dämmung
- Kaminsanierung
- Solar- und Photovoltaik-fachbetrieb
- Fachbetrieb für die Entsorgung asbesthaltiger Dach- und Wandplatten

*Wir wünschen  
ein frohes Osterfest!*

Der 1. Vorsitzende Roman Kirsch gab dann seinen Bericht über das vergangene Jahr: Auf der Suche nach Räumlichkeiten sind wir hier seit einiger Zeit fündig geworden und ich hoffe, dass Sie sich wohlfühlen. Wir haben immer noch eine bescheidene Situation in räumlicher Hinsicht und ich denke, es wird wohl noch einige Zeit so bleiben.

Der Kontakt von Verein und Mitglieder beschränkte bzw. beschränkt sich auf wenige Treffs wie z.B. Runde Geburtstage, gelungen war und ist der Geburtstagskaffee bei Kaffee und Kuchen für die 80jährigen in diesen Räumlichkeiten. Eingeschränkt haben uns aber die Bestimmungen des Bundesdatenschutzgesetzes, denn von Verwaltungsseite bzw. kirchlicher Seite können wir nicht mehr erfahren, wann z. B. Ehejubiläen stattfinden.

Wir lassen uns aber nicht entmutigen und vertrauen dabei auch auf ihre Unterstützung z.B. bei der Ehrung für Ehejubiläen.

Erfreulich ist seit einiger Zeit, dass wir Dank der Unterstützung durch die Feuerwehr Elversberg unser Bergfest wenn auch in abgespeckter Form durchführen können. Ein ausdrückliches Danke an die Feuerwehr. Auch die Tagesfahrt ins Elsaß mit einem Stadtbummel in Saverne, der Besichtigung einer Glasbläserei und dem Schiffshebewerk in Arzwiller mit 40 TN und der abschließende Kehraus im Gasthaus Schuwer, Assweiler, trug zum Aufpeppen des Vereinslebens bei.

Wir hatten auch versucht, eine mehrtägige Vereinfahrt auf die Beine zu stellen. Die Resonanz fiel bescheiden aus und knapp ein Dutzend Mitglieder fuhren für ein paar Tage im Spätsommer in den Harz.

Bezüglich der Hallensituation ist leider keine Änderung zu verzeichnen; die Hallensituation in der Gemeinde ist alles andere als rosig und die räumliche Situation in der Glück-Auf-Halle nicht unbedingt förderlich, die Durchführung von Veranstaltungen zu ermöglichen. Meiner Einschätzung nach wird die wenig befriedigende Situation sich so schnell nicht ändern. Das sind zwar keine rosigen Aussichten aber die Hoffnung stirbt zuletzt. Vielleicht gelingt es uns, das ein oder andere Ereignis auf die Beine zu stellen. Halten wir es mit Franz Beckenbauer: Schauen wir mal.

Reiner Herrlinger verlas nun seinen ausführlichen Geschäftsbericht für 2024. Der Geschäftsführer bat die Mitglieder auch dieses Jahr wieder verstärkt um Werbung, damit der Verein ein starker bleibe im Ort.

Elke Linnebach als Kassenprüferin bescheinigte Reiner Herrlinger eine saubere einwandfrei und übersichtlich geführte Kasse und dankte für die geleistete Arbeit. Sie bat um uneingeschränkte Entlastung, was auch einstimmig erfolgte.

Da keine Neuwahlen anstanden, konnte der 1. Vorsitzende jetzt seinen Ausblick auf das Jahr 2025 geben:

Es kann, es muss und es wird aufwärts gehen. Vielleicht in kleinen Schritten, denn wir wissen ja: „Wer langsam reitet, hat auch ein Pferd.“

Das traditionelle Bergfest mit Lyoner-Essen soll in Zusammenhang mit dem Sommerfest der Freiwilligen Feuerwehr, Löschbezirk Elversberg wieder stattfinden und zwar am 28.06.2025 ab 15:00h bis 18:00h. Nähere Einzelheiten werden zu gegebener Zeit bekannt gegeben.

Bezüglich einer Urlaubsfahrt haben wir im Vorstand entschieden, auf eine mehrtägige Fahrt zu verzichten.

Geplant ist eine Besichtigung des SR am 08.05., wobei die Besucherkapazität auf maximal 40 Personen beschränkt bleiben muss, sowie eine Ein-Tages-Fahrt am 21.08.2025 – Wohin steht noch nicht endgültig fest. Angedacht ist eine Besichtigung der Keramikfabrik V&B in Mettlach mit anschließender Weiterfahrt mit dem Buss nach Saarburg. Zurück nach Mettlach könnte es mit dem Schiff gehen. Der Abschluss mit Essen könnte in der Abtei-Brauerei stattfinden. Näheres wird zu gegebener Zeit bekannt gegeben.

Im Anschluss an diese Versammlung fand die Versammlung der Sterbebeihilfekasse statt.

Abgerundet wurde dieser Nachmittag bei Getränken und Wiener, die der Verein „spendierte“.

## Sparverein

### GEWONNEN !

Bei der Gewinnziehung für Sparmonat Februar 2025 wurden u. a. folgende Losnummern ermittelt:

Der Opel Corsa GS entfällt auf die Nr. 1.523.105. Die Prämien zu 5.000,-- auf die Nr. 1.590.290, zu 1.000,-- auf die Nr. 1.196.001 und zu 500,-- auf die Nr. 1.170.406.

Der Reisegutschein nach Sardinien entfiel auf die Gewinn-Nummern 1579.573 und geht nach Heusweiler.

100,-: 99.503

50,-: 1.080

10,-: 600

5,-: 17, 30, 53

Gewinnlisten mit den kompletten Gewinnzahlen erhalten Sie bei allen Sparkassen und Volksbanken. Weiter können Sie die Gewinnzahlen auf [www.sparverein.de](http://www.sparverein.de) ersehen. Die nächste Ziehung findet am Mittwoch, 30. April 2025 statt.

Die Teilnahme ist bei allen saarländischen Sparkassen und Volksbanken oder unter <http://www.sparverein.de> möglich.

Der  
**VdK** Ortsverband Spiesen-Elversberg  
wünscht  
seinen  
Mitgliedern und Freunden  
ein  
**frohes und gesundes Osterfest**



Es naht die Osterzeit ...

von Anita Mengen

Wenn die Amseln Nester bauen,  
kleine Hänschen sich getrauen  
einem Huhn das Ei zu klauen ...

Ist Ostern nicht mehr weit!

**Frohe Ostern**

**Meisterbetrieb**

**HEIZUNG - SANITÄR SONNTAG**

**Reparatur- & Wartungsschneldienst**

✓ Gas- & Wasser Installation  
✓ Heizungsanlagen  
✓ Brennwertgeräte Gas/Oil...  
✓ Wärmepumpen  
✓ Kreative Bäder-gestaltung  
✓ Solaranlagen  
✓ Kaminsanierung

Große Bergstrasse 11a  
**66583 Spiesen-Elversberg**

**Telefon:**  
**06821 - 74 24 13**

Mobil: 0160 - 47 92 999  
Fax: 06821 - 74 24 14  
eMail: [hs.sonntag@t-online.de](mailto:hs.sonntag@t-online.de)

## Fröhliche Ostern wünscht

Christiane Henn  
St. Ingberter Str. 12b  
Elversberg  
Tel. 06821 / 7 11 96



### Blumen Christiane

Ostersonntag 9 - 12 Uhr geöffnet

## PHYSIOTHERAPIE



Carmen Weber-Nill

Krankengymnastik - Lymphdrainage - Massage  
Kiefergelenksbehandlung nach CMD

Wir wünschen  
allen  
unseren Patienten,  
Kunden und Freunden  
ein frohes Osterfest.



Neunkircher Straße 75 B - Elversberg

Telefon 0 68 21 / 7 03 20

Termine nach Vereinbarung Zugelassen zu allen Kassen

## TCE - BISTRO

### Wimbledon

Hüttenstraße 28

Telefon 06821-71432

Ich wünsche  
meinen Gästen  
ein fröhliches  
Osterfest

Wirtin Svitlana



## Evangelisch-Lutherische Kirche St. Martin Spiesen



### LIEBE LESERINNEN UND LESEN

der Ausblick auf dem Weg durch diese Wochen ist das Osterfest. Dann wird auch in unserer St. Martinskirche wieder die Orgel zum Gloria („Ehre sei Gott“) kräftig erklingen. Die Organisten haben dabei von der Empore einen besonderen Blick auf das Kreuz. Und auch in der Notenhalterung bildet sich (ob absichtlich?) das Kreuz ab. Dazu möge uns diese Zeit dienen, unseren Blick darauf zu richten, auch um in den Wirren des Weltgeschehens den Fokus und die Orientierung zu behalten: Jesus Christus hat das Entscheidende für diese Welt bereits getan, er hat uns Menschen wieder mit unserem Schöpfer verbunden. So verbindet das Kreuz wie ein Plus-Zeichen und zeigt zum Ziel wie auf einem Berggipfel. Das ist der Ausblick auf das Fest der Auferstehung und den Beginn einer neuen Welt. Durch dieses Ziel bringen uns die alten, sich gleichenden Schrecken nicht vom Weg dorthin ab.

Dazu laden wir herzlich ein zu unseren Gottesdiensten sonntags um 9:30 Uhr.

Und in der Karwoche und zu Ostern: Am Gründonnerstag, 17. April, um 18 Uhr mit Feier der Einsetzung des Heiligen Abendmahls; am Karfreitag um 15 Uhr zur Todesstunde Jesu; und als Gipfel zum Fest der Auferstehung Jesu Christi nach der Form der Osternacht am 20. April um 8 Uhr in unserer Lutherischen Kirche. Anschließend zum Osterfrühstück.

Ich wünsche Ihnen einen gesegneten Weg zum Osterfest und einen frohen Ausblick an diesem Tag!  
Johannes Achenbach



## JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG

Im Rahmen der Jahreshauptversammlung wählten die Mitglieder einen neuen Vorstand.

Da der bisherige Vorsitzende Wolfgang Becker nicht mehr kandidierte, wurde Wolfgang Keller zum neuen Vorsitzenden gewählt. Neu ist auch der 2. Vorsitzende Stefan Bouché und Gerhard Dilk als Sachverwalter. Wieder gewählt wurden Bettina Kootz als Rechnungsführerin und Roswita Edelmann als Schriftführerin.

Der Heimatverein bedankt sich bei den ausgeschiedenen Vorstandsmitgliedern für ihre langjährige und ehrenamtliche Tätigkeit.

Zudem ehrte der Heimatverein Mitglieder für langjährige Treue.

25 Jahre Mitgliedschaft Mechthild Lohrscheider

40 Jahre Mitgliedschaft Günther Klahm und Rainer Gräber und

für 50 Jahre Mitgliedschaft Berthold Jung.

Diese Ehrungen würdigen das Engagement und die Verbundenheit der Mitglieder zum Heimatverein!



## Michael Hoffmann GmbH

### Sanitär | Heizung | Klima



Ihr Meisterbetrieb für:

Moderne Öl- und Gasheizungssysteme  
Brennstoffzellentechnik  
Solaranlagen  
Wärmepumpen  
Umwelttechnik  
Kontrollierte Wohnraumlüftung  
Moderne, altersgerechte Badgestaltung

24 h Notdienst  
für unsere Kunden

Tel. +49 6821 973281 | Fax +49 6821 973283  
[info@hoffmann-shk.de](mailto:info@hoffmann-shk.de)  
[www.hoffmann-shk.de](http://www.hoffmann-shk.de)  
Hüttenstraße 18 | 66583 Spiesen-Elversberg



**Wir wünschen Ihnen  
frohe & erholsame Osterfeiertage!**

*Einen guten Start  
in den Frühling  
und  
schöne Osterfeiertage!*

**BRILLEN MÜLLER**

Am Alten Markt  
Karlstraße 1a - 66583 Spiesen-Elversberg  
06821/7496547  
[www.brillenmueller.com](http://www.brillenmueller.com)

## Ein frohes Osterfest wünscht



Neurologie • Geriatrie • Psychiatrie • Orthopädie

**Ergotherapie Elvira Jennewein**

Waldstraße 22  
66583 Spiesen-Elversberg  
Telefon: 0 68 21 / 999 28 20  
Mobil: 0 176 / 24 38 30 74

[ergotherapie@elvirajennewein.de](mailto:ergotherapie@elvirajennewein.de)  
[www.elvirajennewein.de](http://www.elvirajennewein.de)



**Ihr Bestatter in Elversberg, NK und Umgebung**

## Lebensring Bestattungen Förster



**Anonyme Bestattung**

*Mit kleiner Trauerfeier im Institut*

**Feuer-, Erd- oder Friedwaldbestattung**

*Mit Trauerfeier in der Kapelle*

*Mit kleiner Trauerfeier am Grab*

**24 Stunden erreichbar**

*Inh.: Michaela Förster-Zapp*

**0 68 21 / 94 20 555 und 0 151 / 52 73 64 28**

## Kneippverein Spiesen

### SPAZIERGANG

durch eine Frühlingslandschaft

Der Kneipp-Verein Spiesen bietet am Freitag, dem 25.04.2025, von 18.00 bis 19.00 Uhr in den Räumlichkeiten der Hauptstraße 261 in Spiesen ein unvergessliches Klangerlebnis an. Die Leitung haben Ute Born-Hort und Michael Hort.

Langsam erwacht der Frühling. In ihrer Phantasie verbringen die Teilnehmer einen wunderschönen Frühlingstag. Sie spüren die ersten warmen Sonnenstrahlen auf der Haut und erleben, wie die Natur erwacht. Die Wärme und das Licht der Sonne bringen das grüne Gras zum Wachsen. Sie lassen die Samen der Blumen keimen und ihre Blüten in Richtung der Sonne wachsen. Die vielfältigen Klänge der Klangschalen erinnern an das Zwitschern der Vögel, die aus dem Süden zurückgekehrt sind. Leise wehen Frühlingsdüfte durch die Landschaft.

Die Klangschale, mit der hier gearbeitet wird, hat ihren Ursprung in Tibet, Nepal und Indien. Die von ihr ausgehenden Schwingungen werden von Körper und Seele als höchst angenehm und harmonisierend empfunden. Klangmassage, Klangreise, Klangmeditation sind wirksame Entspannungsmethoden, die zu innerer Harmonie und einer positiven Einstellung zum Körper führen. Klängen lauschen bedeutet, Körper und Geist zur Ruhe kommen zu lassen und zur inneren Mitte zu finden. Unterstützt durch die beruhigenden Schwingungen der Klangschalen wird der Körper in einen Zustand tiefer Entspannung versetzt. Während einer Klangschalenzeremonie gelingt es, Probleme und Stress loszulassen.

Anmeldung ist erforderlich!

Weitere Auskünfte und Anmeldung:  
Kneipp-Verein Spiesen Tel. 06821-9145900; [anmeldung@kneipp-verein](mailto:anmeldung@kneipp-verein)

### ERÖFFNUNG

### SPIESENER KNEIPP-SAISON

Wanderung mit Kneippschen Wasseranwendungen und vielen Leckereien

Am Sonntag, dem 04.05.2025 startet der Kneipp-Verein Spiesen in die neue Saison. Treffpunkt ist um 10.00 Uhr am Reitstall in der Hauptstraße (in Richtung St. Ingbert) in 66583 Spiesen-Elversberg.

Alle Mitglieder und Freunde des Kneipp-Vereins Spiesen sind eingeladen, bei einer gemeinsamen Wanderung interessante Informationen über die Kneippschen Wasseranwendungen zu erfahren und das empfohlene Wassertreten und Armbäden selbst auszuprobieren

Die Wanderung führt über den Forstbrunnen, wo es Maibowle und Laugenteilchen gibt, weiter durch das Rötgestal zum Spiesener Kneippbecken, wo die Wanderer sich bei Sekt und kleinen Köstlichkeiten stärken können.

Weitere Auskünfte und Anmeldung: Kneipp-Verein Spiesen Tel. 06821-9145900; anmeldung@kneipp-verein-spiesen.de

## SCHUMMEL DICH SCHLANK!

Scheinfasten beim Kneipp-Verein Spiesen  
Für alle, die fasten möchten ohne auf Nahrung zu verzichten, bietet der Kneipp-Verein Spiesen vom 26. bis 30.04.2025 einige Scheinfastentage unter der Leitung von Kerstin Wohnig (Fastenleiterin SKA) an. Eine Vorbesprechung findet am 16.04.2025 um 19 Uhr bei Elektro Reiss/Kerstin Wohnig, Am Zankwald 12 in Spiesen oder per Teams statt. Weitere Termine werden an der Vorbesprechung bekannt gegeben.

Sich einfach schlank schummeln... Warum nicht? Scheinfasten ist eine Fasenform, die sich perfekt für Anfänger, Berufstätige oder Menschen mit stressigem Alltag eignet. Dabei wird nur fünf Tage am Stück gefastet, und es sind mehrere leckere und gesunde Mahlzeiten am Tag erlaubt. Trotzdem bleiben die Vorteile des Fastens erhalten.

Scheinfasten ist genau das Richtige für Menschen, die keine Lust auf Nulldiäten haben, die ihren Stoffwechsel harmonisieren und ein paar Pfunde verlieren möchten.

Eine Anmeldung beim Kneipp-Verein Spiesen ist erforderlich:  
anmeldung@kneipp-verein-spiesen.de

### Bitte an den Osterhasen

von Anita Menger

Häschen hoppel nicht vorbei,  
bring auch mir ein Schoko-Ei.  
Schoko-Eier mag ich sehr,  
hätte davon gern noch mehr.

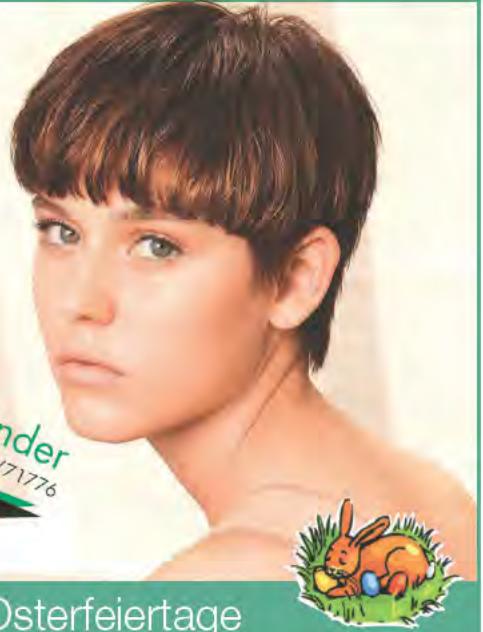
Legst noch  
einen Has  
ins Nest -  
wird's ein  
tolles  
Osterfest.



### Öffnungszeiten:

Di. – Fr.: 8.00 bis 18.00 Uhr

Sa.: 8.00 bis 14.00 Uhr



Wir wünschen schöne Osterfeiertage

Wir wünschen unserer verehrten Kundschaft  
erholsame und friedvolle Osterfeiertage.



Elektrotechnische Installationen

Am Zankwald 12 • Spiesen-Elversberg

Tel: 06821/71110 Fax: 06821 / 79 07 18

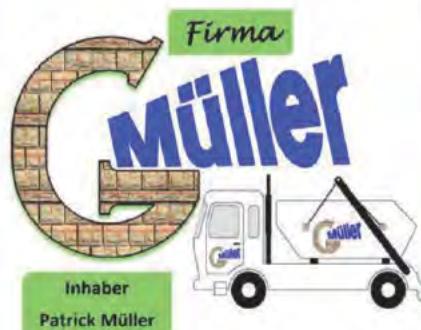
e-mail: elektro-reiss@t-online.de www.elektro-reiss.de



Außenanlagen, Verbundstein- + Mauerarbeiten

Kanal– Rohr– Abflussreinigung + Reparatur

Baumfällungen + Containerdienst



WIR WÜNSCHEN UNSEREN  
KUNDEN, FREUNDEN UND  
BEKANNTEN  
EIN FROHES ÖSTERFEST



Friedhofstraße 16

66583 Spiesen-Elversberg

Tel.: 06821/77428 Email: info@firma-gmueller.de

**SCHREIBWAREN  
ROMANN**  
Inh. Annette Romann

- Tabak • LOTTO
- Presse • Hermes

**LOTTO®**  
Saartoto

Fichtenstr. 7 • Elversberg • Tel. 06821/71331

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

**und wünschen  
ein frohes Osterfest**

**Frohe Ostern**

Pünktlich zum Frühlingsbeginn präsentieren wir Ihnen die neuesten **Sonnenbrillenmodelle** .... Neugierig?

**Ostergeschenke?** Besuchen Sie uns gerne in unserem Geschäft im Rathaus in Spiesen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.  
Bettina und Martina



## Erlebnisort Reden



Gemeinsam für den Artenschutz: Erfolgreiche Montage der Mauersegler-Nistkästen im Erlebnisort Reden!

v.l.: Stefan Thieser (RAG Aktiengesellschaft), Volker Glasen (NABU Schiffweiler) und Eric Schneider (Zweckverband Erlebnisort Reden)

Foto: RAG Aktiengesellschaft, Becker/Bredel Fotografen

### NEUE NISTKÄSTEN

**Nachhaltiger Artenschutz: Neue Nistkästen für Mauersegler im Erlebnisort Reden**

Der Zweckverband Erlebnisort Reden setzt ein starkes Zeichen für den Naturschutz: Gemeinsam mit dem Naturschutzbund (NABU) Schiffweiler wurden neue Nistkästen für Mauersegler im Erlebnisort Reden angebracht. Diese Maßnahme trägt aktiv zum Erhalt der bedrohten Vogelart bei, deren natürliche Nistplätze durch energetische Sanierungen zunehmend verloren gehen.

Um geeignete Standorte für die Nistkästen zu finden, arbeiteten der Erlebnisort Reden und der NABU Schiffweiler eng zusammen. Dabei kristallisierten sich insgesamt 16 geeignete Plätze unter dem Dachvorsprung des Zechengebäudes sowie am Gebäude der RAG Wasserhaltung heraus. Die Anbringung der Kästen konnte dank der Unterstützung der KEW Kommunale Energie- und Wasserversorgung AG erfolgen, die für das Projekt unentgeltlich einen Hubsteiger zur Verfügung stellte. Damit führt die KEW Neunkirchen ihre jahrelange Unterstützung des NABU Schiffweiler auch in diesem Jahr fort.

Die Realisierung des Projekts wurde durch die finanzielle Unterstützung der RAG Aktiengesellschaft sowie der proWIN pro nature Stiftung ermöglicht. „Mit dieser Initiative leisten wir einen wertvollen Beitrag zur Förderung der Artenvielfalt und unterstreichen unser Engagement für Nachhaltigkeit am Erlebnisort Reden“, erklärt Eric Schneider, Standortmanager und Geschäftsführer des Zweckverbandes Erlebnisort Reden

Der Schutz der Mauersegler ist von großer Bedeutung, da die Bestände dieser faszinierenden Flugkünstler durch den Verlust geeigneter Brutplätze stark zurückgehen. Der Erlebnisort Reden zeigt mit diesem Projekt, wie der Schutz gefährdeter Tierarten durch gezielte Maßnahmen wirkungsvoll unterstützt werden kann.

Kontakt: Zweckverband Erlebnisort Reden, Am Bergwerk Reden 10, 66578 Schiffweiler,

Telefon 06821 / 972 92 20, [www.erlebnisort-reden.de](http://www.erlebnisort-reden.de), E-Mail: [info@erlebnisort-reden.de](mailto:info@erlebnisort-reden.de)



## Artistes Culinaires Elversberg

Club Kochender Männer

Martin Ecker 06821/1799658

Arthur Schmidt 06821/77202



### Vorspeise:

Champignonsalat mit Entenbrust

Kartoffelsalat auf Malteser Art

- Rote-Bete-Schnitzelchen  
mit Räucherforelle

### Hauptspeise:

Lammkeule mit Rosé-Sauce

Rouladen von der Entenbrust

- Sautéierte Seezunge  
mit Garnelen und Champignons

### Nachspeise:

Beschwipste Äpfel

Erdbeer-Sorbet mit Minze

- Mascarpone-Mandarinen  
Creme

#### **Champignonsalat mit Entenbrust**

1 Entenbrust ca. 300 g, Salz, Pfeffer aus der Mühle, 30 g Butter oder Margarine, 3 EL Rotweinessig, 2 EL Wasser, 1 EL trockener Sherry, 4 EL kaltgepresstes Olivenöl, 2 Schalotten, 1 Knoblauchzehe, 300 g Champignons, 1 Fleischtomate, 50 g Rucola, 1/2 Bund Schnittlauch, 1/2 Bund Basilikum.

Die Entenbrust trockentupfen, salzen und pfeffern und in der Butter ca. 20 Minuten bei nicht zu starker Hitze braten. Herausnehmen und erkalten lassen, das Bratfett abgießen und den Fond mit Essig und Wasser loskochen. In einer Schüssel mit Sherry, Salz, Pfeffer und Öl verrühren. Gewürfelte Schalotten und zerdrückten Knoblauch zufügen. Pilze putzen, waschen und gut trocken tupfen. Danach blättrig schneiden. Die Tomate häuten, entkernen und in feine Streifen schneiden. Rucola putzen, waschen und trocken tupfen. Die Kräuter abspülen, Schnittlauch in Röllchen schneiden, Basilikum zerpfücken. Pilze und Rucola in der Marinade wenden und etwas ziehen lassen. Salat auf einen Teller geben, die Tomaten und die schräg in Scheiben geschnittene Entenbrüste darauf anrichten. Mit der restlichen Marinade beträufeln und servieren.

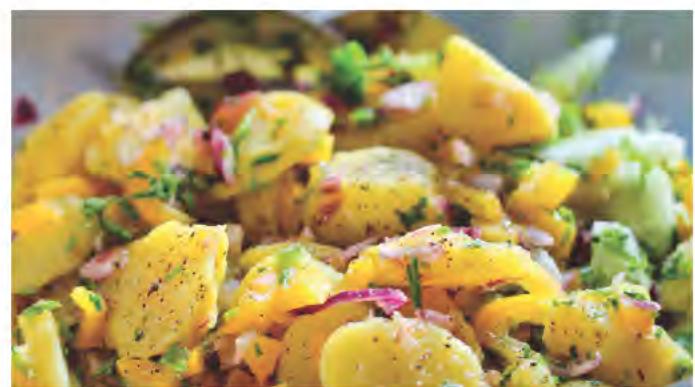


#### **Kartoffelsalat auf Malteser Art**

500 g kleine Kartoffeln, Salz, Pfeffer aus der Mühle, 300 g Kirschtomaten, 300 g frische Sardinen, 4 EL Olivenöl, 3 EL Balsamico-Essig, 4 EL Fischfond, 2 Knoblauchzehen, Zucker, 80 g Bacon, Feldsalat, Zitronenscheiben und Dill zum Anrichten

Die Kartoffeln schälen, waschen und in gesalzenem Wasser ca. 15 Minuten kochen. Die Tomaten waschen, trocknen und halbieren. Die Sardinen waschen und trocknen. Das Öl in einer Pfanne erhitzen und die Sardinen darin ca. 8 Minuten braten. Mit Salz und Pfeffer würzen. Die Kartoffeln abgießen und abkühlen lassen. Essig und Fischfond in einer Schüssel verrühren. Die Knoblauchzehen schälen und dazu pressen. Mit Salz, Pfeffer und Zucker kräftig abschmecken. Die Kartoffelscheiben und die Tomaten in eine Schüssel geben und die Sauce unterrühren. Den Bacon in schmale Streifen schneiden und in einer Pfanne ohne Fett auslassen.

Den Feldsalat auf Tellern anrichten. Den Kartoffelsalat mit den Sardinen darauf verteilen und mit dem Bacon, den Zitronenscheiben und dem Dill garniert servieren.



## Ein frohes Osterfest wünscht



### **Praxis für Podologie**

#### **Medizinische und Diabetische Fußpflege**

**Maria Becker - Staatl. anerkannte Podologin**

**Butterberg 11 66583 Spiesen-Elversberg**

**Telefon 068 21 / 95 30 974 - Mobil 01 60 / 77 97 210**

# Praxis Am Alten Markt

Physiotherapie &  
Ergotherapie Kaiser

Karlstraße 1 a

66583 Spiesen-Elversberg

Telefon 0 68 21 / 7 78 00



*Allen  
Patienten,  
Freunden  
und Bekannten  
wünschen wir  
ein frohes und  
gesegnetes  
Osterfest.*

# Friseure bei Monika

wünscht allen  
ein frohes Osterfest



Karlstrasse 1a  
66583 Spiesen-Elversberg  
Telefon 06821 / 3623075

## Rote-Bete-Schnitzelchen mit Räucherforelle

200-300 g vorgegarte Rote Bete (Vakuumpack) Salz, Pfeffer aus der Mühle, 1 Stück Meerrettichwurzel ca. 7 cm, 100 g Panko, 50 g Mehl, 1 Ei, 80-100 g Butterschmalz, 1 Zitrone (Bio), 200 g geräuchertes Forellenfilet, 200 g Schmand, 2 EL Olivenöl, nach Belieben Petersilie und Majoran zum Garnieren.

Rote Bete in 12 dünne Scheiben schneiden, mit Salz und Pfeffer würzen. Meerrettich schälen und fein reiben. Panko mit 2/3 des Meerrettichs vermengen und auf einen Teller geben. Mehl ebenfalls auf einen Teller geben. Ei in einer Schüssel verquirlen. Rote-Bete-Scheiben nacheinander erst im Mehl wenden, dann durch das Ei ziehen und in den Meerrettichbröseln wenden.

Butterschmalz in einer Pfanne erhitzen, Rote-Bete-Schnitzel darin bei mittlerer Hitze jeweils ca. 3 Minuten pro Seite goldbraun braten. Auf Küchenpapier abtropfen lassen. Zitrone in Spalten schneiden.

Forellenfilet in 4 Portionen schneiden, zusammen mit den Rote-Bete-Schnitzeln und dem Schmand auf Teller verteilen. Mit Olivenöl beträufeln und mit übrigem fein geriebenem Meerrettich bestreuen. Mit Zitronenspalten, Petersilie und Majoran garniert servieren.



Foto: ACE

## Lammkeule mit Rosé-Sauce für 6 Personen:

1 1/4 kg Lammkeule ohne Knochen, 4 große Knoblauchzehen, 1 TL eingelegte grüne Pfefferkörner, Salz, Pfeffer aus der Mühle, 2 Zwiebeln, 1 Möhre, 6 EL Olivenöl, 4 Stiele Thymian, 1 Zweig Rosmarin, 1 Aubergine, 3 Fleischtomaten, 2 Zucchini, 1 rote und grüne Paprikaschote, 1/4 l trockener Roséwein.

Die Knochen der Lammkeule auslösen und klein hacken lassen. Sehnen und Fett entfernen. Knoblauchzehen schälen. 2 Zehen mit den Pfefferkörnern und etwas Salz im Mörser fein zerstoßen. Die durch das Auslösen der Knochen entstandenen Taschen damit füllen. Zwiebeln und Möhren schälen, zerkleinern und mit Knochen und Abfällen in einem Bräter in 1 EL Öl anbraten. Keule salzen und pfeffern.

In den Bräter legen. Thymian und Rosmarin zugeben. Im vorgeheizten Backofen bei 225° (Gasherd: Stufe 4 / Umluft: ca. 190°) 20 Minuten anbraten. Wenden und bei 160° (Gasherd: Stufe 1 / Umluft: ca. 145°) in 90 Minuten fertig garen. Dreimal wenden.

Aubergine vierteln, Tomaten und Zucchini in Scheiben schneiden, Paprika würfeln. In eine Auflaufform schichten, salzen, Knoblauch und Olivenöl dazugeben. 60 Minuten vor Ende der Garzeit zur Keule in den Backofen stellen.

Beides aus dem Backofen nehmen. Bratfond mit dem Rosé loskochen, durch ein Sieb streichen und würzen.

## Rouladen von der Entenbrust

3 EL gelbe Senfkörner, Salz, 2 Entenbrustfilet (à 400 g), 90 g getrocknete Aprikosen, 60 g getrocknete Tomaten, 3 Frühlingszwiebeln, Pfeffer aus der Mühle, 1 EL mittelscharfer Senf, 1 EL Aprikosenkonfitüre, 1/2 EL Butter-schmalz, 150 ml Geflügelfond, 100 ml Cidre (ersatzweise Apfelwein oder Apfelsaft).

Kroketten: 500 g Kartoffeln, 2 Eier, 20 g Kartoffelstärke, 20 g Butter flüssig, Salz, Pfeffer aus der Mühle, Muskat, Semmelbrösel, Öl.

Senfkörner in Salzwasser etwa 20 Minuten weich kochen, abgießen und unter kaltem Wasser abspülen.

Inzwischen Haut der Entenbrustfilets abziehen, die Haut beiseitelegen, die Filets mit einem langen scharfen Messer diagonal in 2 Stücke schneiden. Filetstücke auf der Arbeitsfläche mit Frischhaltefolie abdecken und mit einem Topf (oder Platiereisen) flach klopfen.

Aprikosen und Tomaten in sehr feine Würfel schneiden. Frühlingszwiebeln putzen, waschen und trocken tupfen. Frühlingszwiebeln fein hacken und mit Aprikosen, Tomaten und den Senfkörnern mischen.

Entenfilets salzen, pfeffern und dünn mit Senf und Aprikosenkonfitüre bestreichen. Auf jedes Filet 1 Esslöffel Aprikosen-Tomaten-Füllung geben. Die langen Seiten zur Mitte leicht einklappen, Rouladen von der kurzen Seite her aufrollen, mit Rouladen nadeln oder Zahnstochern fixieren.

Butterschmalz in einer ofenfesten Pfanne zerlassen, Rouladen darin rundum 3 Minuten anbraten. Fond, Cidre und restliche Füllung zugeben und alles aufkochen. Rouladen im vorgeheizten Backofen bei 190 Grad (Umluft 170 Grad) 15-20 Minuten garen.

Kartoffeln kochen, schälen und durch eine Kartoffelpresse drücken. Kartoffelmasse auskühlen lassen.

Die Eier trennen. Das Eigelb mit Stärkemehl, Butter, Salz, Pfeffer und Muskat unter die Kartoffelmasse kneten. Aus dem Teig kleine Kroketten formen. (Kleine Knödel formen, rollen und die Enden leicht andrücken). Kroketten im Eiweiß und Semmelbrösel wälzen. Kroketten in heißem Fett backen.

Die abgelösten Entenhäute fein würfeln und in einer Pfanne ohne Fett knusprig auslassen. Die Entenhautwürfel (Grieben) auf Küchenpapier geben und warm stellen.

Rouladen und die abgeschmeckte Sauce anrichten, mit den Entengrieben bestreuen.

Kroketten dazu servieren.



# FROHE OSTERN

wünscht

# DIE LINKE.

Gemeindeverband Spiesen-Elversberg

allen  
Bürgern, Mitgliedern,  
Freunden und Bekannten.



Wir wünschen  
ein  
schönes Osterfest

**Peter Kräber**  
- AUTOLACKIEREREI & KAROSERIE -

- Professionelle Lackierung vom Fachmann
- Unfallinstandsetzung
- Autoglasservice
- Oldtimerlackierung
- Sonstige Lackierungen auf Anfrage



Gewerbepark 30 66583 Spiesen Elversberg  
Tel. 06821 - 74 24 74 Fax 06821 - 74 24 75



### Sautierte Seezunge Garnelen und Champignons

8 Seezungenfilets (etwa 750 g) 60 g Mehl, mit Salz und Pfeffer aus der Mühle würzen  
150 g Butter, 125 g kleine gebratene geschälte Garnelen, 250 g Champignons, in dünne Scheiben geschnitten, Saft von 1 Zitrone, 2 EL gehackte Petersilie.

Die Seezungenfilets waschen und mit Küchenkrepp trocken tupfen. Sie dann im gewürzten Mehl wenden und das Mehl gleichmäßig andrücken. Die Hälfte der Butter in einer Pfanne erhitzen, bis sie schäumt. Die Fischfilets mit der enthäuteten (glatten) Seite nach unten hineinlegen. Bei starker Hitze je nach Dicke der Filets 1-2 Minuten braten, bis der Fisch goldbraun ist. Wenden und auf der anderen Seite bräunen. (Die Fischfilets dürfen nicht zu lange gebraten werden, da sie sonst auseinanderfallen.) Warm stellen.

Die Pfanne auswischen und die restliche Butter erhitzen, bis sie schäumt. Die Garnelen hinzufügen, 30 Sekunden unter Röhren erhitzen und aus der Pfanne nehmen.

Die Champignons in die Pfanne geben und 7 Minuten sautieren, bis die gesamte Flüssigkeit verdampft ist.

Garnelen, Zitronensaft, Salz und Pfeffer unter die Champignons rühren und abschmecken.

Den Fisch auf einer Platte anrichten Garnelen, Champignons drüber geben, mit Petersilie bestreuen und sofort servieren.

### Beschwipste Äpfel

Für 6 Personen:

750 g Elstar-Äpfel, 125 g Butter, 50 g gemahlene Mandeln, Schale von 2 unbehandelten Zitronen, 4 EL Honig, 4 EL Calvados.

Äpfel schälen, Kerngehäuse ausstechen und in 1 cm dicke Ringe schneiden. Butter in einer Pfanne erhitzen, die Äpfel darin anbraten bis sie goldgelb und weich sind, heraus nehmen. Gemahlene Mandeln und die Zitronenschalen unterrühren und weitere 3 Minuten unter ständigem Rühren rösten. 4 EL Honig und 4 EL Calvados erhitzen und über die Äpfel geben. Dazu kann man Schlagsahne reichen.

### Erdbeer-Sorbet mit Minze

750 g Erdbeeren, 1 Töpfchen frische Minze (oder Zitronenmelisse) 50 g Zucker, 5 EL Zitronensaft, Erdbeerscheiben und Minze zum Garnieren.

Erdbeeren waschen, putzen und in Scheiben schneiden. Minze oder (Zitronenmelisse) abspülen, trocken schütteln und die Blättchen abzupfen.

Erdbeeren, Minze, Zucker und Zitronensaft mit dem Schneidstab des Handrührgerätes oder im elektrischen Mixer pürieren. Püree am besten in eine Metallschüssel (leitet die Kälte gut) geben und ca. 2 Stunden gefrieren lassen. Dabei ab und zu kräftig durchrühren.

Kurz vor dem vollständigen Gefrieren in einen Spritzbeutel mit großer Sterntülle füllen und in Dessertschalen spritzen. Mit Erdbeerscheiben und Minze garnieren

#### Tipp:

Ein Sorbet ist ein schwach gefrorenes Eis. Die Grundlage sind pürierte frische Früchte oder Fruchtsäfte. Während des Gefrierens muss ein Sorbet immer wieder kräftig gerührt werden. So erhält es seine cremige Konsistenz. Ideal ist die Zubereitung in einer Eismaschine.



DER  
Klub  
KOCHENDER  
MÄNNER  
WÜNSCHT

#### Arthur Schmidt empfiehlt:

Rote-Bete-Schnitzelchen mit Räucherforelle  
Sautierte Seezunge mit Garnelen und Champignons  
Erdbeer-Sorbet mit Minze

#### Martin Ecker empfiehlt:

Champignonsalat mit Entenbrust  
Lammkeule mit Rosé-Sauce  
Beschwipste Äpfel

*Bilder dienen nur zur Illustration*





Foto: ACE

### Mascarpone- Mandarinien- Creme

500 g Mascarpone, 2 kleine Dose Mandarinen, 5 EL Zucker, 10 Löffelbiskuits, 2 EL Mandelblättchen

Mandarinen aus der Dose abtropfen lassen. Den Saft nicht wegschütten!

Mascarpone mit dem Mandarinensaft zu einer glatten Creme rühren. Zucker unterheben und so lange weiter

schlagen bis sich der Zucker aufgelöst hat.

Die Gläser zum Befüllen vorbereiten.

Löffelbiskuits zerbröseln. Nun die Gläser mit der ersten Schicht Löffelbiskuits füllen. Mascarpone Creme darauf und mit Mandarinenstücke bedecken. Dann wieder eine Schicht Löffelbiskuits, Creme und Mandarinenstücke.

Zum Abschluss mit Mandelblättchen bestreuen. Kühl stellen.

**Restaurant ATHENA bei ACHILLES**  
 „Glückauf-Halle“ - St. Ingberter Str. 10 - Elversberg  
**Tel. 06821 / 94 23 750**

Öffnungszeiten:  
 Montag 18:00 - 22:00 Uhr, Mittwoch bis Samstag 18:00 - 22:00 Uhr  
 Sonn- und Feiertage 12:00 - 14:30 und 18:00 - 22:00 Uhr  
 Dienstag Ruhetag

**Fröhliche Ostern**  
 wünschen  
*Achilleas Tanousas und das ganze Team  
 vom Restaurant Athena*



**Frohes Osterfest**  
 wünscht



Geschäftsführer: **Heiner Werth**

**ERTH**  
 GMBH

**Meisterbetrieb für Dach + Fassade**

Spiesen-Elversberg • Richard-Wagner-Straße • **Tel. 06821 / 7 00 50**

# Frohes Osterfest

## Brot- und Feinbäckerei Frank Andres



Stingberter Str. 3  
66583 Spiesen-Elversberg  
Tel. 0 68 21 / 70 202



**Redaktionsschluss:**

**14. Mai 13:00 Uhr**

06897 5766247

**Nächste Ausgabe:**

**22. Mai**

info@printservicewolf.de



Die Gemeinde stellt netterweise unser **Blättche**  
auch **online** unter „Mitteilungsblatt“.

Herausgeber und Redaktion:

**Printservice Wolf Druckfachberatung**

Villinger Str. 18 - 66299 Friedrichsthal  
06897/5766247 info@printservicewolf.de

Für Preisangaben + Setzfehler keine Haftung.

Nachdruck, auch auszugweise,  
nur mit Genehmigung des Verlages Printservice

Die in dieser Ausgabe abgedruckten Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion an. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos, Zeichnungen, cliparts, logos, Urheberrechte u.a. wird keine Gewähr übernommen.



**Die  
Regionalmarke  
kulinarisch  
erkunden ...**



## Wirtschaftsförderung

### REGIONALMARKE

Partnerbetriebe der Regionalmarke mit dem Oldtimer-Bus entdecken und kulturell, sowie kulinarisch hautnah erleben. Regionale Produkte stehen für Wertschätzung und Verbundenheit mit lokalen Betrieben und Erzeugnissen, sowie für die Stärkung des Heimatgefühls. Auch in diesem Jahr gibt es wieder die Möglichkeit, mit der Horst Becker Touristik GmbH Partnerbetriebe der Regionalmarke „Wertvolles aus der Willkommensregion Neunkirchen“ besser kennenzulernen.

Bei der Tour wird es an den verschiedenen Stationen neben zahlreichen Mitmachangeboten auch Verköstigungen für die Besucher\*innen geben.

**Folgende Termine stehen zur Auswahl:**

06.05.2025 (ausgebucht),  
3.06.2025, 01.07.2025, 05.08.2025,  
02.09.2025, 07.10.2025.

Der Erlebnistag startet mit einem Besuch der Kaffee Werkstatt in Neunkirchen, dem ersten Inklusionsbetrieb der Regionalmarke, wo unter anderem auch der „Neinkirjer Kaffee“ hergestellt wird.

Anschließend geht es zur Firma Bürositzmöbel Viasit GmbH. Dort werden die modernen, mittlerweile weltweit bekannten Bürostühle aus Eigenproduktion vorgestellt.

Weiter führt die Tour zum Itzenplitzer Weiher und dem dortigen Pumpen-Maschinen-Haus. Die Besucher\*innen erfahren Wissenswertes zur Historie und Funktion beider Sehenswürdigkeiten.

Bei den Backschwestern in Eppelborn gibt es alles Wichtige für das Backen und die Zubereitung süßer Speisen.

Zur Mittagszeit dürfen sich die Teilnehmenden auf einen Flammkuchen im Café Marie in Illingen freuen. Von hier erblickt man bereits die Bergkapelle. Nach der dortigen Führung können die mobilen Hühnerstände auf Rädern der Hühnerfreiheit-haltung Spreizer besichtigt werden.

Den vorletzten Stopp auf der Route bildet das Keramik Kunst Museum (KKM) in Neunkirchen, bevor es dann zum Abschluss ins erst kürzlich eröffnete Restaurant Landsknecht nach Furpach zum Abendessen geht. Dort werden zwei weitere Regionalpartner vorgestellt: Imker Michael Breit von der Hobby-Imkerei Blies-Biene berichtet über seine Honigproduktion, Familie Ruloff von ihrem Naturschutzprojekt und dem spannenden Alltag auf den Habichtswiesen und dem Habichtshof.

Anmeldung: [www.becker-touristik.de](http://www.becker-touristik.de).

Text: WFG-Neunkirchen

Bild: Landkreis Neunkirchen



Bürgerservice  
aus dem Rathaus



## DEMENZ-SENSIBILISIERUNG

Um dem wichtigen Thema Demenz die Aufmerksamkeit zu schenken, die es verdient, fanden in der Gemeinde mehrere Informationsveranstaltungen statt.

Andreas Sauder, Leiter der Landesfachstelle Demenz Saarland, präsentierte seine Wanderausstellung im Sitzungssaal des Rathauses. Die Ausstellung, die bis zum 28. März 2025 zu den Öffnungszeiten des Rathauses besucht werden kann, bietet auf großflächigen Ansichten umfassende Informationen über Demenz und deren Auswirkungen auf Betroffene und Angehörige.

Am 20. März lud die Gemeinde in Zusammenarbeit mit dem Netzwerk Demenz im Landkreis Neunkirchen zu einem Infoabend ein. Neben einem Informationsfilm wurden Vorträge zu wichtigen Themen gehalten, darunter „Nicht-medikamentöse Behandlungsansätze bei Alzheimer-Demenz“ von Anne Luberto-Scheppeit, Geschäftsführerin des Annaheims Wiebelskirchen, sowie „Möglichkeiten der Ergo

therapie bei Gedächtnisproblemen“ durch die Praxis für Ergotherapie M. Dachs in Neunkirchen. Diese Vorträge verdeutlichten, wie wichtig alternative Ansätze zur Unterstützung von Menschen mit Demenz sind.

Ein interaktives Element der Veranstaltung war ein virtueller Tisch mit Reaktionsspielen, der den Teilnehmern die Möglichkeit bot, ihre Reaktionszeit zu testen und spielerisch zu trainieren.



Die Sensibilisierungskampagne „Demenz geht uns alle an!“ des Ministeriums für Soziales, Gesundheit, Frauen und Familie fand auch in diesem Jahr im März statt. Durch die Beplanzung von Vergissmeinnicht an öffentlichen Plätzen wird auf die Demenz-Erkrankung aufmerksam gemacht und ein Zeichen für ein „demenzfreundliches Saarland“ gesetzt. Die Pflanze steht symbolisch für Liebe, Treue und Zusammengehörigkeit, dies sind Werte, die für Betroffene und deren Angehörige von großer Bedeutung sind.

Demenz ist eine fortschreitende Erkrankung, die das Gedächtnis, das Denken und das Verhalten beeinträchtigt. In Deutschland sind schätzungsweise 1,6 Millionen Menschen von Demenz betroffen, und diese Zahl wird in den kommenden Jahren voraussichtlich weiter steigen. Es ist entscheidend, das Bewusstsein für diese Erkrankung zu schärfen und die Gesellschaft über die Herausforderungen und Bedürfnisse von Menschen mit Demenz aufzuklären.

# Fit in den Frühling starten.



### Mit unserem Frühlings-Sparbrief

- Sichere Geldanlage
- Attraktiver Zinssatz von 2,70 % p.a.
- Ab einem Anlagebetrag von 2.500 Euro

Jetzt unter [sparkasse-neunkirchen.de](http://sparkasse-neunkirchen.de) informieren und von starken Zinsen profitieren.

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse  
Neunkirchen



Die Gemeinde Spiesen-Elversberg setzt sich aktiv dafür ein, ein unterstützendes Umfeld für Betroffene und deren Angehörige zu schaffen. Gemeinsam können wir dazu beitragen, das Verständnis für Demenz zu fördern und ein demenzfreundliches Miteinander zu gestalten.

### **GRÜNSCHNITT Ausweichtermine bei Samstagsheimspielen des SV Elversberg**

Am Ostersamstag, 19.04.2025, findet das nächste Samstagsheimspiel der SV Elversberg statt.

Daher bleibt die Grüngutsammelstelle an diesem Samstag geschlossen und öffnet stattdessen an Gründonnerstag, dem 17.04.2025. Die Öffnungszeiten an diesem Tag entsprechen den Montagsöffnungszeiten.

Ein weiterer Schließtermin ist Samstag, der 10.05.2025, hier öffnet die Anlage am 09.05.2025.

Für Rückfragen stehen Ihnen bei der Stadt Friedrichsthal Frau Kania und Frau Müller gerne zur Verfügung (Tel. 06897-8568303 und 8568302), bei der Gemeinde Spiesen-Elversberg Frau Heilbrunn (06821-791201).



**Auto Busch**  
KFZ-Meisterbetrieb

Unser Service: Professionelle Scheibenreparatur o. SB.  
Reparaturen und Karosseriearbeiten  
für **alle PKW**

*Inh. Carsten Busch*  
Elversberger Str. 35 a - Spiesen - Telefon 06821/75 24  
autobusch@t-online.de [www.auto-busch.com](http://www.auto-busch.com)

**Wir wünschen frohe Ostern**



## SENIORENSICHERHEITSBEAUFTRAGTER

"Darauf würde ich nie reinfallen! - Gerhard Zägel,  
Seniorensicherheitsbeauftragter der Gemeinde

Es ist ein ganz normaler Abend. Man sitzt entspannt auf dem Sofa und genießt die Ruhe. Im Fernsehen läuft ein Quiz und der Kandidat auf dem Stuhl zögert, schwitzt und ringt mit seiner Antwort. „Mensch, das ist doch ganz einfach. Wie kann man das nicht wissen?“ Sie schütteln den Kopf. „Wenn ich da sitzen würde, wüsste ich es sofort!“

Da klingelt das Telefon. „Mama, Papa! Bitte helft mir!“ Eine panische Stimme, täuschend echt. Dann plötzlich eine ernste, ernste Stimme. „Hier spricht die Polizei. Ihr Kind hat einen tödlichen Verkehrsunfall verursacht. Nur eine Kaution von 40.000 Euro kann eine Gefängnisstrafe abwenden - und zwar noch heutel!“ Ihr Herz schlägt schneller und Sie haben Angst um Ihr Kind. „Ich muss sofort handeln“, schießt es Ihnen durch den Kopf. Plötzlich wissen Sie gar nichts mehr. Alles Wissen über Betrügereien aus den Medien ist wie weggeblasen. Ihr klarer Verstand, Ihre Skepsis. Verschwunden! Denn in diesem Moment geht es um Ihr Kind, und wer würde nicht alles tun, um seinem Kind zu helfen?

STOP! Das ist die Masche der Betrüger. Sie setzen auf emotionale Panik und Erpressung. Sie wollen, dass man gar nicht erst zum Nachdenken kommt. Und genau deshalb fallen immer wieder Menschen darauf herein. Menschen wie Sie und ich, die es eigentlich besser wissen müssten.

Reden Sie mit Ihren Lieben. Man kann nicht oft genug warnen und sensibilisieren. SEIEN SIE MISSTRAUSCH!!! Wenden Sie sich im Zweifelsfall an die Polizei. Die Polizei ist 24 Stunden rund um die Uhr erreichbar.

Personen, die selbst Opfer dieser Straftaten geworden sind oder sich allgemein über diese und andere Themen bei Gerhard Zägel informieren möchten, haben im Rathaus zu folgenden Terminen Gelegenheit dazu:

• 07.06.2025 • 06.09.2025 • 05.12.2025

jeweils Freitag von 09:00 bis 11:00 Uhr. Eine vorherige Terminreservierung ist nicht erforderlich. Bitte melden Sie sich vor Ort bei der Zentrale im ersten Obergeschoss an.

## MAIBAUMSTELLEN

MITTWOCH, 30. APRIL 2025



**Elversberg: 17.00 Uhr**  
Festumzug von der Einmündung  
Fichtenstraße / St. Ingberter Straße  
zum „Allen Markt“

**Spiesen: 18.00 Uhr**  
Festumzug von der Einmündung  
Wildbergsstock / Hauptstraße  
zum Rathausvorplatz

**Programm:**  
Hexentanz,  
Schützen schließen den Mai an.  
Kinderchor

Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen!  
Für Spiesen und Getränke ist gesorgt!

Gemeinde Spiesen-Elversberg

Gemütliche Wärme



Bäder zum Wohlfühlen



Warmwasserbereitung



# Klaus Betz

AmbH



Ihr preiswerter Meisterbetrieb seit 1985!



66583 Spiesen-Elversberg



0 68 21-7 04 90



klaus-betz.de



## Fröhliche Ostern





# horst becker touristik GmbH & Co. KG

Bei Anruf fort  
**06821/71091**  
[www.becker-touristik.de](http://www.becker-touristik.de)  
Hauptstraße 51  
66583 Spiesen-Elversberg  
Telefon 06821/71279



Urlaub mit dem  
4-Sterne-Reisebus!  
Abfahrtsorte: SB, SLS,  
VK, MZG, NK, IGB, Dudweiler,  
HOM, WND u.v.m.

Fordern Sie  
unseren  
Katalog an!

100 % Urlaub nach Lust und Laune!

Wir wünschen  
allen unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten  
**ein  
frohes Osterfest !**



Viele neue Reiseideen  
finden Sie  
in unserem aktuellen Katalog.



## HANDBALL-AKTIONSWOCHE

Von Montag 17.03 bis Freitag 21.03 fand an der Grundschule Elversberg eine Aktionswoche zum Thema Handball statt. Die Trainerin Svenja Keßler der HSG Spiesen-Elversberg war mit einem Betreuer-Team vor Ort in der Sporthalle Langdell, um den Kindern der 1.-4. Klassen einige Tricks zum Handball zu zeigen. Darüber hinaus konnten die Kinder auch ein kleines Spiel machen. Diese Schnupperstunde diente dazu Werbung für den Verein und die Sportart zu betreiben. Es zeigte sich direkt im Anschluss daran im Training, dass sich der Aufwand gelohnt hatte. Denn es kamen tatsächlich einige Schülerinnen neu ins Training dazu. Der Sportlehrer der Schule, Christian Braun war mit dieser Ausbeute sehr zufrieden und man hofft im folgenden Jahr auf eine Fortsetzung dieser Aktion.

Weitere Infos findet man auf der Home-page [www.HSG-Spiesen-Elversberg.de](http://www.HSG-Spiesen-Elversberg.de)

### Trainingszeiten:

- Minis (2019 / 2022)  
Mi.: 16:30 – 17:30 Uhr
- F-Jugend (2017 / 2018)  
Mo.: 15:00 – 16:30 Uhr  
Fr.: 17:00 – 18:30 Uhr
- E-Jugend (2015 / 2016)  
Mo.: 16:30 – 18:30 Uhr  
Fr.: 15:30 – 17:00 Uhr
- D-Jugend (2013 / 2014)  
Di.: 17:30 – 19:00 Uhr  
Do.: 17:30 – 19:00 Uhr

### Kontakt:

Svenja Kessler (0176-70968961)  
[HSG-SpiEl@web.de](mailto:HSG-SpiEl@web.de) oder <mailto:pt-kessler@gmx.de>

## Obst- und Garten-Bau Spiesen

### NEUES AUS DEM KELTERHAUS

An alle Mitglieder/innen und Freunde/innen unseres Vereines.

Wir, der Vorstand, wünschen Ihnen ein frohes Osterfest und viel Gesundheit für die kommende Zeit.

Die Winterzeit ist nun vorbei und wir bereiten unser Kelterhaus schon wieder für die nächste Saison vor.

Auf unsere beliebten Stammtische und andere Veranstaltungen freuen wir uns jetzt schon und hoffen dann,

dass wir wieder viele von Euch begrüßen dürfen. (die Termine werden rechtzeitig bekannt gegeben !!!)

Also, bis bald!

Seid alle herzlichst begrüßt

# FROHE Ostern

## Osterbuffet

20. & 21. April  
12-15 Uhr

CFK in Spiesen-Elversberg



45,00€  
pro Person

20,00€ - Kinder 6-12  
Kinder unter 5 sind Gäste des Hauses

Reservierungen

06821 95979-0

[cfk@cfk-freizeitzentrum.de](mailto:cfk@cfk-freizeitzentrum.de)



**INKLUSIVE ♫ 2025  
AFTER-WORK-PARTY**

Von & für Menschen mit & ohne Behinderung

**08. Mai 2025** ab 17 Uhr  
Gewerbepark 19-21, Spiesen-Elversberg

**Eintritt frei!** ♪  
**LIVEMUSIK** ♪  
**UPRISING** &  
**HAUSBÄND**  
der Lebenshilfe

**FOOD & DRINKS**  
Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!  
• Trommelgruppe der Eric Carle-Schule  
• Sackloch-Turnier  
• Action Painting

Anlässlich des Protesttags zur Gleichstellung von Menschen mit Behinderung

**Lebenshilfe Neunkirchen**  
**Gemeinde Spiesen-Elversberg**



Simone Kreischer und ihr Team vom Sportheim des:

**SV Borussia 09 Spiesen e.V.**

wünscht dem Vorstand, allen Mitgliedern, Zuschauern, Fans, Gönnern und Gästen ein frohes Osterfest.



**NATURSTEINARBEITEN  
SEEL & DENK**

GRABMALE TREPPEN  
KÜCHENARBEITSPLATTEN  
FENSTERBÄNKE  
Industriestraße 9c  
66583 Spiesen-Elversberg  
Tel: 06821/77795

**www.seel-denk.de**

Unser Team wünscht frohe

**THOMAS JUNG**  
Maler- und Stuckaturbetrieb

Industriestraße 5a | 66583 Spiesen-Elversberg  
Tel.: 06821/7498630 | info@maler-boden-jung.de  
**www.maler-boden-jung.de**



Wir sind sehr traurig  
über das Ableben  
von

## Otto Paulus.

Otto war lange Zeit Mitglied im VdK Ortsverband  
Spiesen-Elversberg.

Von 2007 bis 2012 war er 1. Vorsitzender, danach  
bis zu seinem Ableben Ehrenvorsitzender.

Wir haben Otto viel zu verdanken  
und behalten ihn in allerbester Erinnerung!

*Vorstand und Mitglieder des  
VdK OV Spiesen-Elversberg  
Hermann Linnebach, 1. Vorsitzender*

Im April 2025

# Kessler

BESTATTUNGEN

- Erd-, Feuer- & Seebestattungen
- 24 Stunden erreichbar, auch an Wochenenden & Feiertagen
- Bestattungsvorsorge
- Überführungen im In- und Ausland
- Auf allen Friedhöfen tätig

St. Ingberter Str. 24 • 66583 Spiesen-Elversberg  
Tel. 06821 / 711 76 • [info@bestattung-kessler.de](mailto:info@bestattung-kessler.de)  
[www.bestattung-kessler.de](http://www.bestattung-kessler.de)

Wir haben Abschied genommen von

## Markus Dorscheid

\* 10. 5. 1963      † 22. 3. 2025

*Im Namen aller Angehörigen  
Martina und Gerhard Alt*

*Elversberg, im April 2025*

## Kirchengemeinde Evangelisch Mittendrin

### Bereich Elversberg

**GOTTESDIENSTE** Evangelische Kirche, Luisenstraße



*Gold- und  
Jubelkonfirmationen  
Palmsonntag, 13. April 2025  
14 Uhr  
Ev. Kirche Elversberg*

Karfreitag, 18. April, 10 Uhr, mit Abendmahl, Pfrin. Barrois



*Wir laden ein zum  
Tischabendmahl  
Gründonnerstag, 17. April 2025  
19 Uhr im Ev. Gemeindezentrum Spiesen*



### Liturgische Feier der Auferstehung

*Bei Sonnenaufgang  
Mit Osterfeuer*

**Ostersonntag, 20. April 2025, 6 Uhr**  
Ev. Kirche Elversberg  
*Im Anschluss laden wir zum  
gemeinsamen Osterfrühstück ein*

Ostersonntag, 20. April

10 Uhr, mit Abendmahl, Pfrin. Barrois

Ostermontag, 21. April, 10 Uhr, mit Abendmahl, Pfrin. Barrois

Sonntag, 27. April, 10 Uhr, Pfrin. Barrois

Sonntag, 4. Mai, 10 Uhr, mit Abendmahl, Pfrin. Barrois



**Ev. Gemeindezentrum Spiesen  
(Bethelstraße)**

### Sonntag, 4. Mai 2025

*Immer um 11 Uhr*

*Wir kommen zusammen, um...  
"spannende Geschichten aus der Bibel zu hören"  
"zusammen Spaß zu haben"  
"kreativ zu sein"*



### FAMILIENKIRCHE

*Sonntag, 11. Mai 2025, 11 Uhr  
Ev. Gemeindezentrum Spiesen*

*"Kleiner Kerk - starke Person"*

Sonntag, 18. Mai, 10 Uhr, Pfr. i. R. Schäfer (Vertretung)  
Sonntag, 25. Mai, 10 Uhr, Pfrin. Barrois



## Landkreis Neunkirchen

### VERANSTALTUNGEN DEMENZ

Der Demenzverein im Landkreis Neunkirchen e.V. und das NetzwerkDemenz laden zu folgenden Terminen ein:

16. April 2025 | 19:00 Uhr

Offener Angehörigentreff im Café Segen (Schiffweiler)

06. Mai 2025 | 16:00 Uhr

"Denksportler" - ein Gesprächskreis für Menschen mit Gedächtnisproblemen

09. Mai 2025 | 14:00 Uhr

Gedankengang durch die Innenstadt von Ottweiler

14. Mai 2025 | 14:30 Uhr

Besuch bei den WebertalAlpakas in Mainzweiler

21. Mai 2025 | 19:00 Uhr

Offener Angehörigentreff im Café Segen (Schiffweiler)

Nähtere Informationen erhalten Sie auf der Webseite des NetzwerkDemenz ([www.netzwerkdemenz-landkreisneunkirchen.de](http://www.netzwerkdemenz-landkreisneunkirchen.de)) oder unter 06824 9062154.

## Finkenrech



Foto: TKN

### FAMILIEN-ERLEBNIS

Im Freizeitzentrum Finkenrech dreht sich am 24. Mai alles um die flauschigen Bewohner des Tiergeheges. Große und kleine Besucherinnen und Besucher können hautnah erleben, wie Schafe geschoren werden und werden anschließend selbst kreativ.

Damit den Schafen im Sommer unter ihrem dicken Fell nicht zu warm wird, werden sie im Frühjahr geschoren. Zu diesem besonderen Anlass können die Teilnehmerinnen und Teilnehmer mit ins Tiergehege und aus nächster Nähe beobachten, wie der Tierpfleger die Schafe von ihrer Wolle befreit. Nach der Schur veranschaulicht Nicole Haubrich von „Sternenhimmel Heusweiler“, wie aus der frisch geschorenen Wolle Filz entsteht. Im Anschluss werden die Kinder selbst aktiv und gestalten kleine Filzfiguren, die sie als Andenken mit nach Hause nehmen können.

Der Ticketverkauf für die Veranstaltung startet am 14. April um 16 Uhr – wer dabei sein möchte, sollte sich frühzeitig ein Ticket sichern. Weitere Informationen sowie Tickets gibt es im Ticketshop der Tourismus- und Kulturzentrale des Landkreises Neunkirchen unter [www.finkenrech.de](http://www.finkenrech.de).

[regionneunkirchen.de/finkenrech/veranstaltungen-tickets](http://regionneunkirchen.de/finkenrech/veranstaltungen-tickets)

# Bernhard Priester

**autopro** »  
DIE WERKSTATT.

- ✓ Inspektion
- ✓ Bremsdienst
- ✓ Auspuffdienst
- ✓ Ölwechsel, Spülung und Reinigung für Ihr Automatikgetriebe
- ✓ Reifen-Dienst + Reifen-Einlagerung
- ✓ Klimaservice

TÜV im Haus  
jeden Freitag



Bitte Anmeldung

Öffnungszeiten:  
Montag-Freitag 8:00-17:00 Uhr

06821 / **78900**



**Neunkircherstraße 112a**

**Wir wünschen  
allen ein  
frohes Osterfest.**



## PICOBELLO

Spiesen-Elversberg räumt auf – über 800 Teilnehmer bei saarland picobello Am 21. und 22. März fand bereits zum 20. Mal die saarland picobello Müll-Sammelaktion, der „Frühjahrsputz für die Umwelt“, statt.

Landesweit wurden in allen 52 saarländischen Städten und Gemeinden z.B. Grünflächen und Spielplätze, KiTa- und Schulwege, Straßenränder und Waldwege sowie Gewässerränder von „wildem Müll“ befreit.

Knapp 1.300 Sammelaktionen waren vorab beim EVS, dem Träger und Koordinator der Kampagne, angemeldet worden. Im Einsatz an den beiden Aktionstagen waren Einzelpersonen, Familien und Nachbarschaftsinitiativen, Ortsräte und Dorfgemeinschaften, Kindertagesstätten, Schulen, Vereine, Verbände und Unternehmen.

Mit über 55.000 angemeldeten TeilnehmerInnen kann saarland picobello wieder einen neuen Teilnehmerrekord verzeichnen. Die überwältigende Resonanz zeigt, wie sehr den Saarländerinnen und Saarländern ihre Umwelt am Herzen liegt.

In Spiesen-Elversberg waren im Aktionszeitraum über 800 TeilnehmerInnen im gesamten Gemeindegebiet aktiv, davon 678 Kinder. Als Dankeschön für die engagierten HelferInnen gab es für die Schulen Obst und für die privaten Gruppen am Samstag Lyoner oder Käsebrötchen. Der EVS stellte allen TeilnehmerInnen Handschuhe und Müllsäcke zur Verfügung.



Am Freitag konnten die ersten Ergebnisse der Sammelaktion auf dem Rathausvorplatz bewundert werden. Und es gab hohen Besuch: Pandabär Paul vom SVE und Frosch Picollo vom EVS waren vor Ort, um die Ergebnisse zu begutachten. Für die kleinen Gäste gab es Kinderschminken, Seifenblasen, Süßigkeiten und kleine Geschenke von SVE und EVS.

Bürgermeister Bernd Huf und Geschäftsführer Holger Schmitt vom EVS bedankten sich herzlich bei allen Beteiligten und betonten, wie gut die Aktion jedes Jahr angenommen wird. Diese Initiative setzt ein Zeichen, dass den Bürgerinnen und Bürgern eine saubere Gemeinde und Umwelt am Herzen liegt und gibt hoffentlich Impulse zur Müllvermeidung.



### Pestalozzischule räumt in Elversberg auf

Am Freitag, den 21.03.2025 machten sich 250 Kinder der Pestalozzischule zusammen mit Lehrkräften, pädagogischen Begleitern und Praktikanten auf, um im Rahmen der Piccobello-Aktion in Elversberg Müll zu sammeln. Die 12 Klassen wurden dafür vom Schulträger mit Müllsäcken, Greifzangen und Handschuhen ausgerüstet.

Die Kinder fanden dabei so viel Abfall, dass manche Säcke zu schwer wurden, um sie zur Schule zurück zu bringen. Sie wurden dann z.B. auf dem Mitfahrer-Parkplatz gegenüber dem Stadion oder auf dem Bolzplatz deponiert und später von Mitarbeitern des Bauhofs abgeholt. Als kleines Dankeschön spendierte die Gemeinde jedem fleißigen Müllsammler eine Banane oder einen Apfel. Den Kindern bereitete dieser Ausflug in die Straßen von Elversberg viel Freude, auch wenn es ihnen noch mehr Freude bereitet hätte, weniger Müll zu finden.



## SEMA Frank Meyer

Zum Brünncchen 13 · 66583 Spiesen-Elversberg

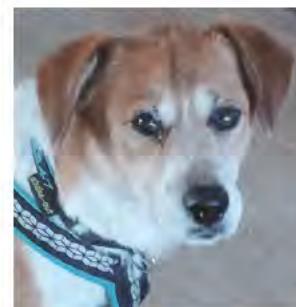
Ihr zuverlässiger und kompetenter Fachmann  
rund um die Elektroinstallation



- Elektroinstallation von Neubauten
- Sanierung von Altbauten
- Sat-Anlagen
- Industrieinstallation
- Schaltschrank- und Anlagenbau

[www.elektro-sema.de](http://www.elektro-sema.de) · [info@elektro-sema.de](mailto:info@elektro-sema.de)  
Tel.: 0 68 21 / 74 97 91 · Fax: 0 68 21 / 74 97 92  
Mobil: 0179 / 47 617 44

*Wir wünschen  
ein frohes Osterfest*



*Wir freuen uns auf Sie!*

**K**HundeSchule  
**KYNOS**  
wo Mensch und Hund  
zusammen(-)wachsen

Susanne Rohrbach  
Tierpsychologin  
Heilpraktikerin beschränkt für Psychotherapie

Coaching für Mensch und Hund  
Trainingsgelände: Industriestr. 13, Spiesen  
Telefon: 0177 / 222 2247  
[susanne-rohrbach@web.de](mailto:susanne-rohrbach@web.de)  
Internet: [www.kynos-hundeschule.com](http://www.kynos-hundeschule.com)



*Ein  
frohes Osterfest  
und  
bleiben Sie gesund.*

## Kompostieranlage und Müllabfuhr

### GRÜNGUTSAMMELSTELLE

Öffnungszeiten von März bis November:

#### Montags

07.30 bis 12.00 Uhr und 12.30 bis 17.00 Uhr

#### Samstags

von 07.30 Uhr bis 15.00 Uhr

Bei Heimspielen der SV Elversberg an Samstagen ist die Anlage geschlossen. Es gibt dann einen Tag vorher am jeweiligen Freitag Sonderöffnungszeiten angepasst an die von Montag.

#### Annahmeschluss:

Es wird darauf hingewiesen, dass die Annahme der Anlieferung des Grüngutes nur bis 15 Minuten vor Beginn der Schließzeit erfolgen wird, d.h., bis zu diesem Zeitpunkt muss der Zahlungsprozess abgeschlossen sein. Es wird um eine rechtzeitige Anlieferung gebeten, damit die Einhaltung dieser Annahmezeiten erfolgen kann.

Es kann auch eine übertragbare Wertkarte erworben werden zu 10 oder 20 Euro.

Für Rückfragen stehen die Mitarbeiter der beiden Kommunen unter den Tel.-Nr. 06821-791215 und 06897-8568303 bzw. 06897-8568302 zur Verfügung.

### RESTMÜLLGEFÄSSE

Elversberg: Fr. 25.04. + 09.05.



Spiesen: Sa. 19.4. + 3.5.+Fr.16.5.

### BIOMÜLLABFUHR

Elversberg: Do. 17.4. + Fr. 2.5.+15.5.



Spiesen: Do. 24.04. + 08.05.

### GELBE TONNE

Spiesen und Elversberg:



Do. 17.04. + Fr. 02.5. + Do. 15.5.

#### Oder Feiertagsregelung!

Die Termine sind nur Richtlinien.

Es entscheidet jeder für sich,  
wann er die Tonne leeren lässt.

### Blaue Papiertonne

Mittwochs 4-wöchentlich:



#### 7. Mai

Die Entleerung der PAPIERTONNE erfolgt über einen privaten Entsorgungsdienst, die Firma Paulus Friedrichsthal.

### Wertstoffe

#### WERTSTOFF-ZENTRUM HEINITZ

Geöffnet Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag 12 - 17 Uhr

Donnerstag 8 - 18 und Samstag 8 - 16 Uhr

Telefon 0 68 21 / 8692255

#### Für Bauschutt

Firma TERALIS 06821-90473-0

#### ABFALL - BAUSCHUTT o.ä.

gehört nicht in den Wald !!!!!!

## Tierärzte-Notdienst

Sofern Ihr Haustierarzt nicht zu erreichen ist!



Jedes Wochenende und an den Feiertagen Tierklinik Elversberg 06821/179494

## Zahnärzte-Notdienst

Sie finden den aktuellen Notdienst nur unter [www.zahnärzte-saarland.de/startseite/Notdienst](http://www.zahnärzte-saarland.de/startseite/Notdienst)



## Kinderärzte-Notdienst

Marienhauklinik  
St. Josef Kohlhof  
Samstag 8.00 bis  
Montag 8.00 Uhr  
Feiertage, Heilig Abend, Silvester,  
Rosenmontag, Brückentage  
Tel. 0 68 21 / 363 2002



## Apotheken-Notdienst 11. April - 22. Mai

11. Saarpark	Neunkirchen	06821/1525
12. Gambrinus OHG	St. Ingbert	06894/3386
13. Markt	Neunkirchen	06821/21811
14. Rats	St. Ingbert	06894/4940
15. Johannis	Rohrbach	06894/53500
16. Marien	Elversberg	06821/71292
17. Saar im Kaufland	St. Ingbert	06894/9900685
18. Ingobertus	St. Ingbert	06894/92680
19. Florian	Oberwürzbach	06894/966322
20. Rohrbach	Rohrbach	06894/52345
21. Bären im ZAB	Neunkirchen	06821/9722822
22. Rosen	St. Ingbert	06894/4993
23. Markt	Bildstock	06897/8005
24. Fontane	Schiffweiler	06821/690744
25. Berg- und Hütte OHG	Friedrichsthal	06897/8215
26. Hirsch	St. Ingbert	06894/2160
27. Rochus	Spiesen	06821/73332
28. Linden	Neunkirchen	06821/983880
29. Rats	St. Ingbert	06894/4940
30. Johannis	Rohrbach	06894/53500
01. Glückauf	Landsweiler	06821/96090
02. Saar im Kaufland	St. Ingbert	06894/9900685
03. Ingobertus	St. Ingbert	06894/92680
04. easy	Sulzbach	06897/924807
05. Rohrbach	Rohrbach	06894/52345
06. Würzbach	Niederwürzbach	06842/7499
07. St. Barbara	Friedrichsthal	06897/86355
08. Thomas Mann	Heiligenwald	06821/692122
09. Brücken	Wiebelskirchen	06821/952244
10. Mohren	Wellesweiler	06821/956028
11. Saarpark	Neunkirchen	06821/1525
12. Gambrinus OHG	St. Ingbert	06894/3386
13. Markt	Neunkirchen	06821/21811
14. Rats	St. Ingbert	06894/4940
15. Johannis	Rohrbach	06894/53500
16. Markt	St. Ingbert	06894/4405
17. Saar im Kaufland	St. Ingbert	06894/9900685
18. Ingobertus	St. Ingbert	06894/92680



An jeder Apotheke sind die nächstliegenden dienstbereiten Apotheken aktuell angezeigt.

## Ärzte-Notdienst

### Medizinische Hilfe

in sprechstundenfreien Zeiten über:

**116 117**



Der Notdienst Spiesen-Elversberg ist in den Notdienstbezirk St. Ingbert integriert! Hier kann in sprechstundenfreien Zeiten der ärztliche Notdienst über die zentrale Rufnummer 116 117 erreicht werden. Und zwar unter der Woche ab 18:00 (Mittwochs und Freitags ab 13:00), am Wochenende und an Feiertagen ganztägig über 24 Stunden von 8:00 bis 8:00 Uhr.

Die Nummer funktioniert ohne Vorwahl und ist sowohl aus dem Festnetz als auch aus dem Mobilfunk kostenlos!

Am Wochenende und an Feiertagen ist die Bereitschaftsdienstzentrale St. Ingbert (Ort: Kreiskrankenhaus) zudem ganztägig besetzt und unter der Nummer **06894-4010** zusätzlich erreichbar.

Bei lebensbedrohlichen Erkrankungen ist der Rettungsdienst bzw. Notarzt über die Rettungsleitstelle **112** alarmiert werden.



# Frohe Ostern wünscht die KEW

Wir sind mehr als nur ein Energieversorger.

Wir sind Ihr zuverlässiger, innovativer Energiepartner in Neunkirchen, Spiesen-Elversberg und Schiffweiler. Lassen Sie uns gemeinsam die Zukunft in unserer Region gestalten: ökologisch, nachhaltig, smart!

Dazu gehört für uns auch die Förderung sportlicher, sozialer und kultureller Projekte – weil regionales Engagement wichtig ist.

Strom | Erdgas | Wasser | Fernwärme





# Hoffmann&Konrad

## Lust auf Ostern?



Jede Menge junges Frischgemüse, Käse, Wein,  
Fisch- und Fleischspezialitäten erhalten Sie in  
unseren Fachabteilungen!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Quierschieder Weg 2c, 66280 Sulzbach  
Hauptstr. 82a, 66583 Spiesen-Elversberg  
Spieser Landstraße, 66386 St. Ingbert  
[facebook.com/hoffmannundkonrad](https://facebook.com/hoffmannundkonrad)

Qualität  
aus  
Tradition



Verbund mit  
**Herz**